

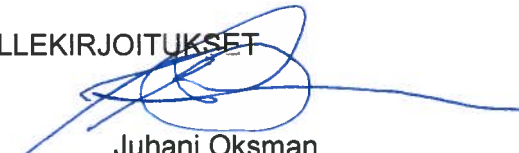
AIKA Ke 18.5.2016 klo 16.30 – 19.20  
PAIKKA Kaupungintalo, lautakuntien kokoushuone

LÄSNÄ Juhani Oksman puheenjohtaja  
Hannu Tullinen varapuheenjohtaja  
Juhani Alanen, Markku Kakriaisen varajäsen  
Tiina Elkharam jäsen  
Tanja Klén jäsen  
Minna Kurvinen jäsen  
Leevi Piispa jäsen  
Erkki Rantalainen jäsen  
Tea-Tuulia Roos jäsen  
Leena Teittinen jäsen

LISÄKSI Elina Hämäläinen, vastuunalainen tilintarkastaja

POISSA Janne Aaltonen, jäsen  
Markku Kakriainen, jäsen

PÖYTÄKIRJAN ALLEKIRJOITUKSET

  
Juhani Oksman  
Puheenjohtaja

  
Elina Hämäläinen  
Pöytäkirjanpitäjä

PÖYTÄKIRJAN TARKASTUS

  
Juhani Alanen

  
Leevi Piispa

PÖYTÄKIRJAN NÄHTÄVÄNÄOLO

Kaupunginkanslia 23/5 2016

  
Toimistos sihteeri Marjaana Kolehmainen

---

**KÄSITELLYT ASIAT**

- 30 § Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus  
31 § Pöytäkirjantarkastajat  
32 § Tilintarkastajan raportointi  
33 § Mikkelin kaupungin tilintarkastuskertomus 2015  
34 § Arviointikertomus vuodelta 2015  
35 § Mikkelin kaupungin tilinpäätöksen hyväksyminen ja vastuuvapauden myöntäminen tilikaudelta 1.1.–31.12.2015  
36 § Lautakunnan seuraava kokous  
37 § Muut asiat  
38 § Oikaisuvaatimus ja valitusosoitus

*JA / HP*

## § 30

## Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus

Tarkastuslautakunnan kokousmenettelyssä noudatetaan kuntalain ja hallintosäännön määräyksiä. Kuntalain (365/1997) 58 §:n mukaan lautakunta on päätösvaltainen, kun enemmän kuin puolet jäsenistä on läsnä. Kaupungin hallintosäännön 3. luvussa säädetään kokousmenettelyistä.

Hallintosäännön 14 §:n mukaan toimitella pitää kokouksena päättämäärän aikana ja paikassa. Hallintosäännön 15 §:n mukaan kokouskutsun antaa puheenjohtaja tai hänen estyneenä ollessa varapuheenjohtaja. Kokouskutsu voidaan lähettää kirjallisesti tai sähköisesti toimielimen päättämäärällä tavalla.

Tarkastuslautakunta päätti kokouksessaan 16.8.2013, että esityslistat liitteineen lähetetään postitse siten, että ne ovat perillä viimeistään kokousta edeltävänä perjantaina ja lisäksi esityslistat lähetetään lautakunnan jäsenille sähköisesti jo aikaisemmin.

Esityslista tähän kokoukseen on lähetetty sekä sähköisesti että postitse 12.5.2016.

Ehdotus: Lautakunta toteaa kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

## § 31

## Pöytäkirjantarkastajat

Tarkastuslautakunta päätti kokouksessaan 16.8.2013, että tarkastuslautakunnan pöytäkirja tarkastetaan kussakin kokouksessa valitun kahden pöytäkirjantarkastajan toimesta seuraavan kokouksen yhteydessä.

Ehdotus: Valitaan pöytäkirjantarkastajiksi Juhani Alanen ja Leevi Piispa, varalla Tiina Elkharam ja Tanja Klén.

Lisäksi päätetään, että pöytäkirja tarkastetaan 20.5.2016 klo 9.00 kaupungintalolla.

Päätös: Pöytäkirjantarkastajiksi valittiin Juhani Alanen ja Leevi Piispa, varalla Tiina Elkharam ja Tanja Klén ja päätettiin, että pöytäkirja tarkastetaan 20.5.2016 klo 8.00 kaupungintalolla.

## § 32

## Tilintarkastajan raportointi

Voimassa olevan tilintarkastussopimuksen mukaan tilintarkastaja antaa kaupunginvaltuustolle kultakin tilikaudelta kuntalain (410/2015) 126 §:n mukaisen tilintarkastuskertomuksen viimeistään tilivuotta seuraavan vuoden toukokuun loppuun mennessä. Tilintarkastuskertomuksen lisäksi tilintarkastajan raportoi tarkastussuunnitelman toteutumisesta ja tarkastushavainnoista tarkastuslautakunnalle sen päättämäärällä tavalla.

Tilintarkastaja on laatinut vuoden 2015 tilinpäätöksen tarkastuksesta tarkastusraportin (jaetaan kokouksessa) ja hän selostaa raportin sisältöä ja tarkastuksessa esille tulleita havainnoita kokouksessa.

Ehdotus: Tarkastuslautakunta käy asiasta keskustelua ja merkitsee tiedoksi tilintarkastajan selostuksen ja tarkastusraportin vuoden 2015 tilinpäätöstarkastuksesta.

*A. 1. 4P*

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

§ 33

Mikkeliin kaupungin tilintarkastuskertomus 2015

Tilintarkastaja jättää tilintarkastuskertomuksen tilikaudelta 1.1.–31.12.2015 tarkastuslautakunnalle tässä kokouksessa. Tarkastuslautakunta valmistelee tilintarkastuskertomuksen kaupunginvaltuuston käsittelyä varten.

Ehdotus: Tarkastuslautakunta saattaa Mikkeliin kaupungin tilintarkastuskertomuksen vuodelta 2015 kaupunginvaltuustolle tiedoksi.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

§ 34

Arviointikertomus vuodelta 2015

Kuntalain (410/2015) 121 §:n mukaan tarkastuslautakunnan on valmisteltava valtuuston päättävät hallinnon ja talouden tarkastusta koskevat asiat sekä arvioitava, ovatko valtuuston asettamat toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet kunnassa ja kuntakonsernissa toteutuneet ja onko toiminta järjestetty tuloksellisella ja tarkoituksenmukaisella tavalla.

Mikkeliin kaupungin hallintosäännön 45 §:n mukaan lautakunta antaa valtuustolle vähintään kaksi viikkoa ennen tilintarkastuskertomuksen valtuustokäsittelyä arvionsa valtuuston asettamien toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden toteutumisesta edellisenä vuonna.

Tarkastuslautakunnan käytännön arviointityö muodostuu mm. arviointisuunnitelman laatimisesta, arviointimenetelmän valitsemisesta, viranhaltijoiden ja luottamushenkilöiden kuulemisista kokouksissa sekä esityslistojen ja pöytäkirjojen lukemisesta. Ensisijaisesti arviointi suoritetaan arvioitavan vuoden tilinpäätöksen ja siihen sisältyvän toimintakertomuksen perusteella.

Tarkastuslautakunta on vuoden 2015 arviointia varten kuullut kokouksissaan mm. kaupungin viranhaltijoita sekä osallistunut yhteistapaamiseen Etelä-Savon sairaanhoitopiirin tarkastuslautakunnan kanssa 21.10.2015

Arviointikertomuksen 2015 laatiminen aloitettiin heti huhtikuun 2016 alkupuolella, kun tarkastuslautakunta sai käyttöönsä vuoden 2015 tilinpäätöksen. Arviointikertomusta on valmisteltu ja laadittu 6.4. ja 13.4. ja 27.4. ja 3.5. ja 10.5. pidetyissä työkokouksissa sekä 20.4.2016 pidetyssä varsinaisessa kokouksessa.

Tarkastuslautakunta jatkaa arviointikertomuksensa laatimista ja allekirjoittaa sen tässä kokouksessa.

Ehdotus: Tarkastuslautakunta saattaa vuoden 2015 arviointikertomuksen kaupunginvaltuustolle tiedoksi.

Samalla lautakunta ehdottaa kaupunginvaltuustolle, että se kehottaa kaupunginhallitusta raportoimaan kaupunginvaltuustolle 10.10.2016 mennessä toimenpiteistä, joihin arviointikertomuksessa esitettyjen epäkohtien, kysymysten ja selvityspyyntöjen johdosta on ryhdytty.

Arviointikertomus on pöytäkirjaliitteenä.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

*JA / LP*

## § 35

Mikkelin kaupungin tilinpäätöksen hyväksyminen ja vastuuvapauden myöntäminen tilikaudelta 1.1.–31.12.2015

Tarkastuslautakunnan on kannanottojensa pohjalta tehtävä valtuustolle ehdotuksensa siitä, onko tilinpäätös hyväksyttävä ja voidaanko tilivelvollisille myöntää vastuuvapaus.

Kaupunginhallitus allekirjoitti tilinpäätöksen 4.4.2016, jätti sen tilintarkastajien tarkastettavaksi ja saattaa tilinpäätöksen tarkastuslautakunnan valmistelun jälkeen edelleen valtuuston käsiteltäväksi.

Tilintarkastuskertomus on luovutettu tarkastuslautakunnalle tässä kokouksessa.

Ehdotus: Puheenjohtaja antaa päätösehdotuksen kokouksessa.

Käsittely: Tilintarkastaja on 18.5.2016 päiväämässään tilintarkastuskertomuksessa esittänyt Mikkelin kaupungin tilinpäätöksen hyväksymistä ja vastuuvapauden myöntämistä tilivelvollisille tilikaudelta 1.1.–31.12.2015.

Ehdotus: Tarkastuslautakunta tekee kaupunginvaltuustolle seuraavan esityksen:  
Kaupunginvaltuusto hyväksyy Mikkelin kaupungin vuoden 2015 tilinpäätöksen ja myöntää tilivelvollisille vastuuvapauden tilikaudelta 1.1.–31.12.2015.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.

## § 36

Muut asiat

Ehdotus: Tarkastuslautakunta ottaa käsiteltäväkseen mahdolliset muut asiat.

Päätös: Päätettiin, että arviointikertomus luovutetaan kaupunginvaltuuston puheenjohtajille maanantaina 30.5.2016 klo 13.00 alkaen kaupungintalolla ja sen jälkeen eli klo 13.30 pidetään lehdistötilaisuus.

## § 37

Lautakunnan seuraava kokous

Ehdotus: Tarkastuslautakunta päättää vuoden 2016 seuraavasta kokousajasta puheenjohtajan selostuksen pohjalta.

Päätös: Seuraava kokous pidetään ke 17.8.2016 klo 16.30.

## § 38

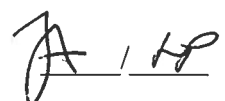
Oikaisuvaatimus ja valitusosoitus

Pöytäkirjaan liitettävässä oikaisuvaatimusohjeessa annetaan tarpeelliset ohjeet oikaisuvaatimuksen tekemiseksi. Pöytäkirjaan liitettävässä valitusosoituksessa on mainittava valitusviranomainen, valitusaika ja mitä valituskirjaan on liitettävä.

Päätökseen, josta ei saa tehdä oikaisuvaatimusta eikä valitusta, on liitettävä tästä ilmoitus ja samalla mainittava, mihin lain tai asetuksen kohtaan kielto perustuu.

Ehdotus: Ohjeet oikaisuvaatimuksesta, valitusosoitus sekä muutoksenhakukielto liitetään pöytäkirjaan.

Päätös: Päätösehdotus hyväksyttiin.



## OIKAISUVAATIMUSOHJEET JA VALITUSOSOITUS

### MUUTOKSENHAKUKIELLOT

<b>Kieltojen perusteet</b>	Seuraavista päätöksistä ei saa tehdä kuntalain 91 §:n mukaan oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa. Pykälät: 30–38
	Koska päätöksestä voidaan tehdä kuntalain 89 §:n 1 mom. mukaan kirjallinen oikaisuvaatimus, seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla.  Pykälät: -  - Sikäli kuin päätöksessä on kysymys KVTES:n tulkinnasta, ei siihen saa hakea muutosta valittamalla taikka saattaa sitä oikaisuvaatimuksin tai hallintoriita-asiana käsiteltäväksi. - Markkinaoikeuden toimivaltaan kuuluvasta asiasta ei saa valittaa kuntalain (365/95) eikä hallintolainkäyttölain (586/95) nojalla sillä perusteella, että päätös on julkisista hankinnoista annetun lain vastainen (HankintaL 9a § 3 mom.).
	Hallintolainkäyttöl 5 §:n tai muun lainsäädännön mukaan seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla. Pykälät ja valituskieltojen perusteet: -

### OIKAISUVAATIMUSOHJEET

<b>Oikaisuvaatimusviranomaisen ja -aika</b>	Seuraaviin päätöksiin tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Viranomaisen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, osoite ja postiosoite: <b>Mikkelin tarkastuslautakunta</b> PL 33 (Raatihuoneenkatu 8-10) 50101 Mikkelä sähköposti: kirjaamo(at)mikkeli.fi  Pykälät: -  - Sikäli kuin päätöksessä on kysymys KVTES:n tulkinnasta, ei siihen saa hakea muutosta valittamalla taikka saattaa sitä oikaisuvaatimuksin tai hallintoriita-asiana käsiteltäväksi. - Markkinaoikeuden toimivaltaan kuuluvasta asiasta ei saa valittaa kuntalain (365/95) eikä hallintolainkäyttölain (586/95) nojalla sillä perusteella, että päätös on julkisista hankinnoista annetun lain vastainen (HankintaL 9a § 3 mom.). Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.
<b>Oikaisuvaatimuksen sisältö</b>	Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen ja se on tekijän allekirjoitettava.

Pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä.

Kaupunginkanslia 23/5 2016

*M. Kolehmainen*

Toimistos sihteeri Marjaana Kolehmainen

*A. K.*

**VALITUSOSOITUS**

<b>Valitusviranomainen ja valitusaika</b>	<p>Seuraaviin päätöksiin voidaan hakea muutosta kirjallisella valituksella. Oikaisuvaatimuksen johdosta annettuun päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksin vain se, joka on tehnyt oikaisuvaatimuksen. Mikäli päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksin myös asianosainen sekä kunnan jäsen.</p> <p>Valitusviranomainen, osoite ja postiosoite <b>Itä-Suomen hallinto-oikeus</b> PL 1744 (Puijonkatu 29 A, 2. krs.) 70101 KUOPIO sähköposti: ita-suomi.hao(at)oikeus.fi.</p> <p>Kunnallisvalitus, pykälät: - Hallintovalitus, pykälät: -</p>
<b>Valituskirja</b>	<p>Valituskirjassa on ilmoitettava</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- valittajan nimi, ammatti, asuinkunta ja postiosoite</li><li>- päätös, johon haetaan muutosta</li><li>- miltä osin päätöksestä valitetaan ja muutos, joka siihen vaaditaan tehtäväksi</li><li>- muutosvaatimuksen perusteet</li></ul> <p>Valituskirja on valittajan tai valituskirjan muun laatijan omakätisesti allekirjoitettava. Jos ainoastaan laatija on allekirjoittanut valituskirjan, siinä on mainittava myös laatijan ammatti, asuinkunta ja postiosoite.</p> <p>Valituskirjaan on liitettävä päätös, josta valitetaan, alkuperäisenä tai jäljennöksenä sekä todistus siitä päivästä, josta valitusaika on luettava.</p>
<b>Valitusasia- kirjojen toimittaminen</b>	<p>Valitusasiakirjat on toimitettava valitusviranomaiselle ennen valitusajan päättymistä. Omalla vastuulla valitusasiakirjat voi lähettää postitse tai lähetin välityksellä. Postiin valitusasiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille ennen valitusajan päättymistä.</p> <p>Valitusasiakirjat voi toimittaa myös: nimi, osoite ja postiosoite -</p> <p>Pykälät</p> <p>Valitusasiakirjat on toimittava 1): nimi, osoite ja postiosoite</p> <p>Pykälät</p>
<b>Oikeudenkäynti- maksu</b>	<p>Tuomioistuinten ja eräiden oikeushallintoviranomaisten suoritteista perittävistä maksuista annetun lain (701/93) nojalla muutoksenhakijalta peritään oikeudenkäyntimaksua, mikä on määrätty mainitun lain 3 §:ssä. Saman lain 6 §:ssä on määräys niistä asioista, joista ei peritä oikeudenkäyntimaksua.</p>
<b>Lisätietoja</b>	<p><b>Yksityiskohtainen oikaisuvaatimusohje/valitusosoitus liitetään pöytäkirjaotteeseen.</b></p>

